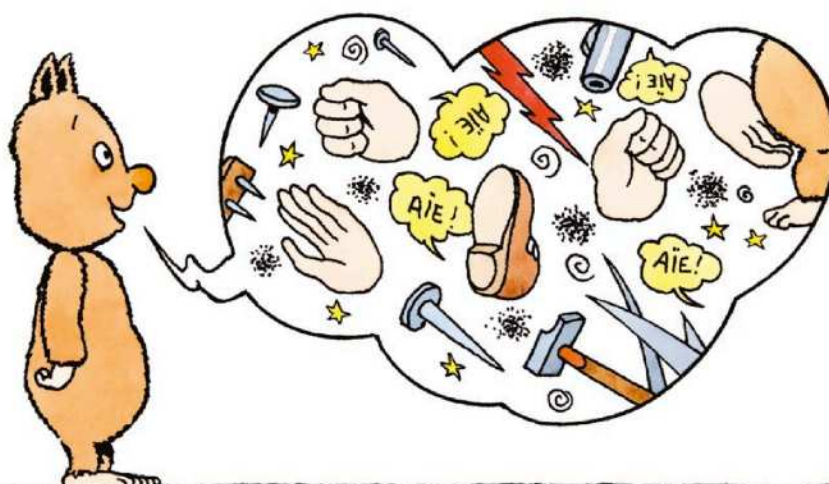


« Quand on te fait du mal »

Livret de prévention et d'information illustré par Claude Ponti sur les violences et leurs conséquences, destiné aux enfants de la maternelle au CE1, publié en avril 2022 conçu par l'association Mémoire traumatique et victimologie et distribué gratuitement.

Quand on te fait du mal

Informations sur les violences et leurs conséquences



Texte de Dre Muriel Salmona et Sokhna Fall adapté et illustré par Claude Ponti.
Brochure pour les maternelles, CP, CE1
distribuée par l'association Mémoire Traumatique et Victimologie.

Texte de la Dre Muriel Salmona psychiatre spécialisée dans la psychotraumatologie de l'enfant et l'adulte (présidente de l'association Mémoire traumatique et victimologie, membre de la CIIVISE) **et de Sokhna Fall**, thérapeute familiale spécialisée dans la prise en charge des violences intrafamiliales, Victimologue, ethnologue (vice-présidente de l'association Mémoire traumatique et victimologie).

Adapté et illustré par le célèbre auteur de livres pour enfants Claude Ponti, ce livret de 28 pages est distribué gratuitement sur demande faite par mail à memoitreaumatique@gmail.com.

Il est également téléchargeable en PDF sur le site de l'association memoitreauma.org sur **ce lien** : https://www.memoitreaumatique.org/assets/files/v1/Documents-pdf/2022-quand-on-te-fait-du-mal_ponti-memoire-traumatique-hdweb.pdf

Ce livret fournit aux enfants des informations claires et simples sur les violences qu'ils peuvent vivre ou avoir vécu sans souvent pouvoir les identifier, les penser, les nommer, les comprendre ni même les partager avec des adultes ; mais aussi sur les conséquences de celles-ci.

Beaucoup d'enfants ne savent même pas que ce qu'ils vivent est anormal. Ils peuvent n'avoir aucun repère sur ce qui est normal et sur ce qui est anormal, grave, interdit. Il s'agit avec ce livret d'offrir aux plus petits qui subissent des violences la possibilité d'identifier qu'ils en sont victimes, que ce qu'on leur a fait est interdit, que rien ne peut le justifier et qu'ils ont le droit de le dénoncer, et d'en découvrir les conséquences psychotraumatiques.

Par ailleurs, l'enfant traumatisé peut être envahi psychiquement et corporellement par des scènes, des expressions, des émotions violentes (mémoire traumatique des violences et des propos et comportements du ou des agresseur.s) très perturbantes et qu'il revit intensément, qu'il peut remettre en scène avec des passages à l'actes contre lui-même ou contre autrui, sans en comprendre la source, qui se situe dans ses expériences de confrontation à la violence d'autrui.

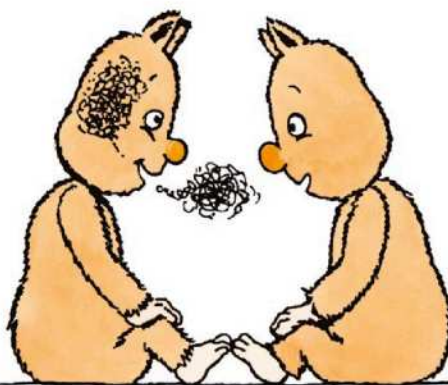
Pour les enfants, il est essentiel de comprendre que des ressentis et des comportements qui les torturent, les culpabilisent, leur font honte, les isolent et peuvent leur faire penser qu'ils ne sont pas comme les autres et qu'ils ne méritent pas de vivre ni d'être aimés, sont liés aux violences et en sont des conséquences normales et universelles. Ces informations sont nécessaires pour qu'ils puissent mieux contrôler ce qu'ils ressentent, s'apaiser, se réconcilier avec eux-mêmes, se rendre justice, retrouver une cohérence intérieure, une confiance et une estime de soi. Il en est de même pour les adultes qui les accompagnent qui au-delà d'un enfant perçu comme difficile et perturbé pourront identifier un enfant qui a été probablement victime de violences et traumatisé par celles-ci.

Le livret est accompagné d'une version en noir et blanc à faire colorier par les enfants (idée suggérée par plusieurs professeurs des écoles) téléchargeable sur le site.

Il s'agit d'un outil avant tout pour les enfants, mais aussi à destination de toutes les personnes qui travaillent auprès des enfants ou qui les accompagnent :

- professionnels de la santé et du soin,
- professionnels des secteurs sanitaire, social et médico-social,
- professionnels de l'enfance et de la protection de l'enfance,
- professionnels de l'Éducation Nationale, professionnels ou bénévoles des secteurs associatifs et des activités du loisir et du sport,

Et il peut servir d'outil de prévention et d'aide pour les parents afin de parler avec leur enfant de tout ce qui peut le traumatiser, et de mieux le comprendre et l'accompagner s'il a été victime de violences.



*Brochure de prévention de l'association Mémoire Traumatique et Victimologie
distribuée gratuitement et téléchargeable sur le site memoiretraumatique.org
Pour tout contact et demande d'exemplaire : memoiretraumatique@gmail.com*

Ce qu'une pédo-psychiatre en dit :

Les superbes illustrations de Claude Ponti offre une première symbolisation au registre de la perception émotionnelle en deçà même du langage.

En effet, souvent l'enfant peut éprouver dans son corps et dans son coeur une forme de violence (verbale, physique, psychologique et parfois sexuelle) sans toujours la comprendre, sans pouvoir la penser, la nommer.

Les « vrais mots » des spécialistes (« dissociation/amnésie/mémoire traumatique ») sont ainsi expliqués et illustrés dans ce livret de façon à les rendre compréhensibles et accessibles : l'enfant peut alors se les approprier avec l'aide de l'adulte, pour se raconter à lui-même ses propres ressentis internes et les partager.

C'est un fabuleux support de travail qui ouvre une porte vers la possibilité de sortir de la solitude des souffrances qui s'ignorent d'elles-mêmes, des souffrances tues... »

Pour en savoir plus

Sur le site memoiretraumatique.org vous trouverez de nombreuses informations sur les conséquences des violences sur la santé, des articles, des brochures, des fiches, des vidéos, des modules.

Un guide d'utilisation du livret « Quand on te fait du mal » destiné aux professionnels et aux parents sera bientôt disponible et téléchargeable sur le site.

Des brochures

Vous trouverez sur le site d'autres brochures d'information médicale sur les violences et leurs conséquences, elles sont disponibles gratuitement en version papier à la demande ou en PDF téléchargeables sur le site, ces brochures sont destinées :

Aux enfants du CE2/CM1 au collège ::

[télécharger ici la plaquette d'information médicale sur les violences 2012-édition pour les mineurs](#) , *disponible en version papier*

Aux lycéens et les jeunes adultes

[télécharger ici la brochure d'information 2013 sur les violences et leurs conséquences à l'attention des jeunes, disponible en version papier](#)

Aux adultes :

[télécharger ici la plaquette d'information médicale sur les violences 2018, disponible en version papier](#)

Des articles :

[Les traumatismes des enfants victimes de violence : un problème de santé publique majeur](#) , paru dans la revue *Rhizome*, Bulletin national santé mentale et précarité, le numéro entier de décembre 2018 paru sous le titre *Soigner le traumatisme* étant téléchargeable gratuitement [ici](#)

Sur la prise en charge médicale des enfants victimes de violences

https://www.memoiretraumatique.org/assets/files/v1/doc_violences_sex/La-prise-en-charge-medical-des-enfants-victimes-par-Muriel-Salmona-19-mai-2014.pdf

Sur l'impact psychotraumatiques des violences sur les enfants

[L'impact psychotraumatique des violences sur les enfants : la mémoire traumatique à l'oeuvre](#) paru dans la Revue de Santé Scolaire et Universitaire de l'AFPSSU 2013.

Les enfants victimes de violences conjugales – conséquences et cas cliniques

<https://www.memoiretraumatique.org/assets/files/v1/Articles-Dr-MSalmona/2020-les-enfants-victimes-violences-conjugales.pdf>

Deux modules de formation en ligne :

Protection et prise en charge de l'enfant contre les violences sexuelles

<https://www.memoiretraumatique.org/publications-et-outils/module-de-formation-interactif-sur-les-violences-sexuelles-faites-aux-enfants.html>

Ce module a été labellisé par le ministère des Solidarités et de la Santé et le ministère de l'Éducation Nationale, de la Jeunesse et des Sports et mis à disposition dans le cadre d'un répertoire numérique recensant des actions ou outils sur les différentes thématiques de

violences faites aux enfants, pour promouvoir leurs droits et les sensibiliser aux violences auxquelles ils peuvent être exposés : : <https://solidarites-sante.gouv.fr/ministere/documentation-et-publications-officielles/ressources-documentaires/article/repertoire-du-plan-de-lutte-contre-les-violences-faites-aux-enfants-a>

Protection et prise en charge des personnes (adultes et enfants) v

<https://www.memoiretraumatique.org/publications-et-outils/formation-interactive-violences-sexuelles-aux-handicapes.html>

Ce module bénéficie d'un agrément du gouvernement.

Des fiches de conduites à tenir pour repérer des violences, parler et accompagner un enfant victimes de violences, le secourir, le protéger pour parler aux enfants :

Comment venir en aide, secourir et protéger les victimes de violences. avec toutes les ressources

<https://www.memoiretraumatique.org/assets/files/v1/Articles-Dr-MSalmona/2020-comment-secourir-victime-de-violences.pdf>

Une fiche Handiconnect sur les violences faites aux enfants en situation de handicap : qRepérer, accueillir, soigner, informer, protéger, signaler

<https://handiconnect.fr/fiches-conseils/les-violences-faites-aux-mineurs-en-situation-de-handicap>

Des fiches pour dépister et accompagner les enfants victimes de des violences sexuelles :

1-Comment parler à un enfant

https://www.memoiretraumatique.org/assets/files/v1/doc_violences_sex/Prevention-des-violences-sexuelles-1-Comment-en-parler-aux-enfants.pdf

2-Accompagner un enfant victime

https://www.memoiretraumatique.org/assets/files/v1/doc_violences_sex/Prevention-des-violences-sexuelles-2-Accompagner-lenfant-victime.pdf

Fiche conduite à tenir si vous êtes témoin ou proche d'une victime de violences sexuelles :

https://www.memoiretraumatique.org/assets/files/v1/Documents-pdf/Fiche_a_destination_de_l_entourage_des_victimes_de_violences_sexuelles.pdf

Des vidéos :

violences faites aux enfants et leurs impacts sur la santé et la scolarité des enfants victimes intervention lors d'un colloque de l'Afpssu 2016

https://youtu.be/F8U2WS_QgLU

Clip paroles d'expertes de la MIPROF sur les mécanismes psychotraumatiques lors de violences (sidération, mémoire traumatique, dissociation et stratégies de survie)

<https://youtu.be/WuzUO697Iw8>

Et sur le site du gouvernement Arrêtons les violences :

<https://arretonslesviolences.gouv.fr/je-suis-professionnel/les-paroles-d-expertes>

Un manifeste de l'association Mémoire traumatique et victimologie Stop aux violences faites aux enfants avec de nombreuses ressources, mesures à prendre et sa pétition qui a recueilli plus de 91100 signatures

<http://manifestestopvfe.blogspot.com>

Dre Muriel SALMONA Présidente



Psychiatre - Psychotraumatologue
memoiretraumatique@gmail.com
www.memoiretraumatique.org